

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 30.10.2017

Versijos numeris 4

Peržiūrėta: 01.02.2017

### 1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

Prekybos ženklas: **HARTWACHS-ÖL**

Gaminio numeris: 0695, 0668

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**Medžiagos / mišinio panaudojimas** Medienos priežiūros priemonė

**Nerekomenduojami naudojimo būdai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

##### Gamintojas / tiekėjas

Remmers GmbH  
Postfach 1255  
D-49624 Lönningen  
Tel.: +49(0)5432/83-0

UAB "Remmers Baltica"  
Dubliškių g. 4  
LT-02300 Vilnius

##### Informacijos šaltinis:

+37 0 52164 237  
remmers@remmers.lt

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris:

+37 0 52164 237

24h-Transport Emergency Contact Phone Number:

within USA and Canada: 1-800-424-9300

outside USA and Canada: 001-703-527-3887

### 2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

**Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**

Aquatic Chronic 3 H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

**Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**

Gaminys klasifikuojamas bei ženklavimas pagal KŽP reglamentą.

**Pavojaus piktogramos** atkrenta

**Signalinis žodis** atkrenta

**Pavojingumo frazės**

H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

**Atsargumo frazės**

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.

P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

P103 Prieš naudojimą perskaityti etiketę.

P273 Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

P501 Turinį/talpą išpilti (išmesti) - šalinti pagal vietines / regionines / nacionalines / tarptautines taisykles.

**Papildomos nuorodos:**

EUH066 Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.

#### 2.3 Kiti pavojai

**PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

**PBT:** Nevartotina.

**vPvB:** Nevartotina.

## Prekybos ženklas: HARTWACHS-ÖL

(Puslapis 1 tęsinys)

### 3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.2 Cheminė charakteristika: Mišiniai

**Aprašymas:** Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

Pavojingos sudedamosios medžiagos :		
EB numeris: 918-167-1 Reg.nr.: 01-2119472146-39-XXXX	Hydrocarbons, C11-C12, isoalkanes, <2% aromatics Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 4, H413	20-40%
EB numeris: 920-107-4 Reg.nr.: 01-2119453414-43-XXXX	Alkanes, C12-15-iso- Asp. Tox. 1, H304	20-40%
EB numeris: 927-241-2 ES numeris: 649-328-00-1 Reg.nr.: 01-2119471843-32-XXXX	Solvent Naphtha Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412	1-2,5%
EB numeris: 923-037-2 Reg.nr.: 01-2119471991-29-XXXX	Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, <2% aromatics Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411	1-2,5%
CAS: 22464-99-9 EINECS: 245-018-1 Reg.nr.: 01-2119979088-21-XXXX	2-ethylhexanoic acid, zirconium salt Repr. 2, H361d	≤0,5%

**Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

### 4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

**Bendra informacija:** Atsiradus simptomams arba esant dvejonėms, kreiptis į gydytoją

**Įkvėpus:** Tęsiantis negalavimams, pasikonsultuoti su gydytoju.

**Po kontakto su oda:** Nesiliaujant odos perštėjimui, kreiptis į gydytoją.

**Po kontakto su akimis:** Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu.

**4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

### 5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

#### 5.1 Gesinimo priemonės

**Tinkamos gesinimo medžiagos:**

CO<sub>2</sub>, gesinimo milteliai arba vandens srovė. Didesnį gaisrą gesinti vandens srove arba alkoholiui atspariomis putomis.

#### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Anglies monoksidas (CO)

Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>)

#### 5.3 Patarimai gaisrininkams

**Ypatingos saugos priemonės:**

Nešioti nuo aplinkos oro nepriklausantį kvėpavimo apsaugos prietaisą.

Neįkvėpti sprogimo ir degimo dujų.

**Kitos nuorodos**

Pažeistas talpas atvėsinti vandens srove.

Gesinimui panaudotą vandenį surinkti atskirai, jis neturi patekti į kanalizaciją.

### 6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

#### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Garantuoti pakankamą vėdinimą.

#### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:

Patekus į vandens telkinius ir kanalizaciją, informuoti atsakingas tarnybas.

#### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:

Surinkti su skysčius išančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).

#### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.

(Tęsinys 3 psl.)

## Prekybos ženklas: **HARTWACHS-ÖL**

(Puslapio 2 tęsinys)

Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.  
Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

### 7. SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

#### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Naudojant pagal instrukciją, nebūtinos jokios specialiosios priemonės.

#### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

##### Sandėliavimas:

**Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Laikyti tik originalioje talpoje.

**Nuorodos dėl laikymo bendrai:** nėra

**Kitos sandėliavimo nuorodos:** Jokių.

#### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai) Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

### \* 8. SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

**Papildomos nuorodos techninės įrangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.

#### 8.1 Kontrolės parametrai

##### Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:

Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.

**Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.

#### 8.2 Poveikio kontrolė

##### Asmens saugos priemonės:

**Bendrosios saugos ir higienos priemonės:** Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.

##### Kvepavimo takų apsauga:

Filtrai A/P2

Nebūtina esant geram patalpos vėdinimui.

##### Rankų apsauga:

Tirpikliams atsparios pirštinės

Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui.

Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.

##### Pirštinių medžiaga

Nitrilo kaučiukas

pvz. trikotril, KCL firmos. Sluoksnio storis 1,5 mm; Prasiskverbimas priklauso nuo naudojimo sąlygų, pagal gamintojo duomenis po 480 min (DIN EN 374). Kaip alternatyva gali būti naudojamos kitos pirštinės, kurios atitinka 3 kategoriją pagal EN 374. Atkreipti dėmesį į TRGS 401 bei BGI 686 nurodymus.

Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštinės medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.

##### Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis

EN 374 III dalyje pateiktas susidėvėjimo laikas nebandomas praktiškai. Todėl rekomenduojama dėvėti daugiausiai 50% susidėvėjimo laiko.

Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.

**Akių apsauga:** esant purškimo pavojui

### 9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

#### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

##### Bendra informacija

##### Išvaizda:

<b>Forma:</b>	Skysta(s)
<b>Spalva:</b>	Bespalvis(ė)
<b>Kvapavimas:</b>	Kaip tirpikliai
<b>Kvapavimas atsiradimo slenkstis:</b>	Nenustatyta.

**pH vertė:** Nenustatyta.

(Tęsinys 4 psl.)

# Saugos duomenų lapas

pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 30.10.2017

Versijos numeris 4

Peržiūrėta: 01.02.2017

Prekybos ženklas: **HARTWACHS-ÖL**

(Puslapio 3 tęsinys)

<b>Sudėties pakeitimas</b>	
Lydimosi/užšalimo temperatūra:	Nenustatyta
Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	145 °C
<b>Pliūpsnio temperatūra:</b>	64 °C
<b>Degumas (kietų medžiagų, dujų):</b>	Nevartotina.
<b>Uždegimo temperatūra:</b>	Nenaudojama
<b>Skilimo temperatūra:</b>	Nenustatyta.
<b>Savaiminio užsidegimo temperatūra:</b>	Produktas savaime neužsidega.
<b>Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:</b>	Produktas nekelia sprogo pavojaus.
<b>Sprogimo riba :</b>	
Žemutinė:	0,6 Vol %
Viršutinė	7,0 Vol %
<b>Garų slėgis:</b>	Nenustatyta.
<b>Tankis esant 20 °C:</b>	0,85 g/cm <sup>3</sup>
<b>Santykinis tankis:</b>	Nenustatyta.
<b>Garų tankis</b>	Nenustatyta.
<b>Garavimo greitis</b>	Nenustatyta.
<b>Tirpumas / Maišymas su vandeniu:</b>	Nemaišytina(s) arba mažai maišytina(s).
<b>Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/ vanduo:</b>	Nenustatyta.
<b>Klampa:</b>	
Dinaminis:	Nenustatyta.
Kinematinis esant 20 °C:	26 s (DIN 53211/4)
<b>Tirpiklių atskyrimo testas:</b>	< 3 %
<b>VOC EU:</b>	< 700 g/l
<b>Kietųjų dalelių kiekis:</b>	36,0 %
<b>9.2 Kita informacija</b>	Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

## 10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

**10.1 Reakingumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**10.2 Cheminis stabilumas**

**Terminis irimas / vengtinės sąlygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukciją.

**10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

**10.4 Vengtinės sąlygos** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**10.6 Pavojingi skilimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.

## 11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

**11.1 Informacija apie toksinį poveikį**

**Ūmus toksiškumas:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

<b>Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:</b>
<b>ATE (Ūmaus toksiškumo įvertis)</b>
Inhaliacinis(ė)   LC50/4 h   62,5 mg/l (rat)

**prie odos:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**prie akies:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Jautrumas:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

(Tęsinys 5 psl.)

**Prekybos ženklas: HARTWACHS-ÖL**

(Puslapio 4 tęsinys)

**Kancerogeniškumas:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Toksiškumas reprodukcijai:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**STOT (kartotinis poveikis):** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Aspiracijos pavojus:** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

## 12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

**Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**12.2 Patvarumas ir skaidomumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

**12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

### Ekotoksiniai poveikiai:

**Pastaba:** Kenksminga(s) žuvisms.

### Kitos ekologinės nuorodos:

### Bendrosios nuorodos:

Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją.

kenksmingas vandens organizmams

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

**PBT:** Nevartotina.

**vPvB:** Nevartotina.

**12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

\*

## 13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### Rekomendacija:

Skystus medžiagos likučius atiduoti į senų dažų surinkimo punktus.

Pateikti atliekų kodai yra rekomenduojami jei produktas buvo naudojamas pagal instrukciją. Naudojant specialiais atvejais ar specialiai tvarkant atliekas, vartotojui, pagal aplinkybes, gali būti pateikti ir kiti atliekų kodai.

<b>Europos atliekų katalogas</b>	
08 01 11*	dažų ir lako, kuriuose yra organinių tirpiklių ar kitų pavojingųjų medžiagų, atliekos

### Nevalytos pakuotės:

### Rekomendacija:

Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

Pakuotę galima išvalius naudoti pakartotinai arba perdirbti kaip atitinkamą medžiagą.

## 14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

<b>14.1 UN numeris</b> ADR, ADN, IMDG, IATA	atkrenta
<b>14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas</b> ADR, ADN, IMDG, IATA	atkrenta
<b>14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)</b> ADR, ADN, IMDG, IATA klasė	atkrenta
<b>14.4 Įpakavimo grupė</b> ADR, IMDG, IATA	atkrenta
<b>14.5 Pavojus aplinkai:</b> Marine pollutant:	Ne
<b>14.6 Specialios atsargumo priemonės</b> naudotojams	Nevartotina.
<b>14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal</b> MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą	Nevartotina.
<b>UN "Model Regulation":</b>	atkrenta

(Tęsinys 6 psl.)

**Prekybos ženklas: HARTWACHS-ÖL**

(Puslapio 5 tęsinys)

**\* 15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą****15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**  
**Ženklimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 GHS etiketės turinys****Direktyva 2012/18/ES****Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

**REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS** Apribojimo sąlygos: 3**15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.**16. SKIRSNIS. Kita informacija**

Pristatymo specifikacija nurodyta atitinkamuose techniniuose aprašymuose.

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

**Svarbios frazės**

H226 Degūs skystis ir garai.

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

H361d Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

H413 Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.

**Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:** Produktų saugos/ EHS skyrius**Santrumpos ir akronimai:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Degieji skysčiai – 3 kategorija

Repr. 2: Toksinis poveikis reprodukcijai – 2 kategorija

STOT SE 3: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis) – 3 kategorija

Asp. Tox. 1: Plaučių pakenkimo pavojus prarijus – 1 kategorija

Aquatic Chronic 2: Pavojinga vandens aplinkai - ilgalaikis pavojus vandens aplinkai – 2 kategorija

Aquatic Chronic 3: Pavojinga vandens aplinkai - ilgalaikis pavojus vandens aplinkai – 3 kategorija

Aquatic Chronic 4: Pavojinga vandens aplinkai - ilgalaikis pavojus vandens aplinkai – 4 kategorija